**REQUIREMENTS**

|  |
| --- |
| **Semmelweis University,** **Faculty of Medicine****Name of the managing institute (and any contributing institutes):** Department of Languages for Specific Purposes |
| **Name of the subject:** Magyar orvosi szaknyelv I.**in English:** Medical Hungarian I.**in German:** Medizinische Fachsprache Ungarisch I.**Credit value:** 2 credits**Number of lessons per week:** **lecture: practical course:** 2x90 minutes **seminar:** **Subject type:**  **compulsory course elective course optional course** |
| **Academic year:** 2022/2023 |
| **Subject code:** AOKNYE906\_1A |
| **Name of the course leader:** Dr. Katalin Fogarasi**Her workplace, phone number:** Department of Languages for specific purposes (1094 Bp., Ferenc tér 15.), + 36-20-670-1330**Position:** director**Date and registration number of their habilitation: -** |
| **Objectives of the subject, its place in the medical curriculum:**The role of this subject is to help students acquire the Hungarian language skills that enable them to take anamnesis, ask the patient about medical history and present complaints and to develop strategies that help understanding Hungarian patients in their clinical practice.Students learn how to communicate with the patient during the examination of the thoracic organs, circulation, abdomen, locomotor and nervous systems. Furthermore, they get familiarised with basic medical documentation (e.g., patient’s chart). They develop the vocabulary necessary in their clinical practice, such as the names of symptoms and conditions.  |
| **Place where the subject is taught (address of the auditorium, seminar room,** **etc.):**Department of Languages for Specific Purposes (H-1094 Budapest, 15 Ferenc tér) |
| **Successful completion of the subject results in the acquisition of the following competencies:**Students will be able to communicate with patients, they will have appropriate strategies for understanding the responses of patients, they will be able to ask relevant questions. |
| **Course prerequisites: -** |
| **Number of students required for the course (minimum, maximum) and method of selecting students:**Min. 5 students required – max. 20 students allowed.Students will be selected by their order of application via Neptun. |
| **How to apply for the course:** via Neptun |
| **Detailed curriculum:**

|  |  |
| --- | --- |
| *weeks* | *curriculum* |
| 1 | Introduce yourself in Hungarian |
| 2 | What can I do for you? What languages do you speak? Where are you from? (Conjugation of verbs I.) |
| 3 | What do you do in Budapest? (Conjugation of verbs II.) |
| 4 | Where do you live? (numbers, conjugation of verbs with „-ik”) |
| 5 | Roleplay exercises I. |
| 6 | Roleplay exercises II. |
| 7 | Oral interview (first midterm) |
| 8 | Human body, bodyparts |
| 9 | At the pharmacy |
| 10 | What’s your complaint? |
| 11 | Pain (location, duration) |
| 12 | At the clinics: patient’s data |
| 13 | Basics of history taking in Hungarian |
| 14 | Oral interview |

 |
| **Other subjects concerning the border issues of the given subject (both compulsory and optional courses!). Possible overlaps of themes: -** |
| **Special study work required to successfully complete the course: -** |
| **Requirements for participation in classes and the possibility to make up for absences:**Attendance of lessons is obligatory. Students are allowed to have seven absences per semester. Students who miss a class can make up for it (twice a semester). A medical certificate for long-term sickness or hospitalization is required if students are absent more than 7 times. |
| **Methods to assess knowledge acquisition during term time:**Two oral interviews (7th week/14th week)Topic: Based on the curriculumRetake: in consultation with the instructor |
| **Requirements for signature:**Attendance of lessons and oral interviews is obligatory. Students are allowed to have seven absences per semester. Student who miss more than 25% of the practical classes cannot receive a signature (Study and Examination Regulations § 29 § 2a). |
| **Type of examination:** practical grade |
| **Requirements of the examination: -** |
| **Method and type of evaluation:**The practical grade is given based on the average of the two oral interviews (active work in classes also affects the mark).Evaluation of the two oral interviews:0-49% = insufficient (1)50-59% = sufficient (2)60–74% = medium (3)75%-89% = good (4)90–100% = excellent (5) |
| **How to register for the examination?: -** |
| **Possibilities for exam retake: -** |
| **Printed, electronic and online notes, textbooks, guides and literature (URL address for online material) to aid the acquisition of the material:**Weidinger Andrea: Magyar orvosi szaknyelv 1 (Hungarian Medical Terminology 1) |
| **Signature of the habilitated instructor (course leader) who announced the subject:** |
| Signature of the Director of the Managing Institute: |
| **Hand-in date:** |

|  |
| --- |
| **Opinion of the competent committee(s):** |
| **Comments of the Dean's Office:** |
| **Dean's signature:** |

**REQUIREMENTS**

|  |
| --- |
| **Semmelweis University,** **Faculty of Medicine****Name of the managing institute (and any contributing institutes):** Department of Languages for Specific Purposes |
| **Name of the subject:** Magyar orvosi szaknyelv II.**in English:** Medical Hungarian II.**in German:** Medizinische Fachsprache Ungarisch II.**Credit value:** 2 credits**Number of lessons per week:** **lecture: practical course:** 2x90 minutes **seminar:** **Subject type:**  **compulsory course elective course optional course** |
| **Academic year:** 2022/2023 |
| **Subject code:** AOKNYE906\_2A |
| **Name of the course leader:** Dr. Katalin Fogarasi**Her workplace, phone number:** Department of Languages for specific purposes (1094 Bp., Ferenc tér 15.), + 36-20-670-1330**Position:** director**Date and registration number of their habilitation: -** |
| **Objectives of the subject, its place in the medical curriculum:**The role of this subject is to help students acquire the Hungarian language skills that enable them to take anamnesis, ask the patient about medical history and present complaints and to develop strategies that help understanding Hungarian patients in their clinical practice.Students learn how to communicate with the patient during the examination of the thoracic organs, circulation, abdomen, locomotor and nervous systems. Furthermore, they get familiarised with basic medical documentation (e.g., patient’s chart). They develop the vocabulary necessary in their clinical practice, such as the names of symptoms and conditions.  |
| **Place where the subject is taught (address of the auditorium, seminar room,** **etc.):**Department of Languages for Specific Purposes (H-1094 Budapest, 15 Ferenc tér) |
| **Successful completion of the subject results in the acquisition of the following competencies:**Students will be able to communicate with patients, they will have appropriate strategies for understanding the responses of patients, they will be able to ask relevant questions. |
| **Course prerequisites: -** |
| **Number of students required for the course (minimum, maximum) and method of selecting students:**Min. 5 students required – max. 20 students allowed.Students will be selected by their order of application via Neptun. |
| **How to apply for the course:** via Neptun |
| **Detailed curriculum:**2nd semester

|  |  |
| --- | --- |
| *weeks* | *curriculum**Hungarian language competences related to the following topics* |
| 1 | Revision: At the clinics: patient’s data |
| 2 | Family history; lifestyle, habits |
| 3 | Previous diseases, surgeries |
| 4 | Medicine, allergy, transfusion |
| 5 | Pain, fever |
| 6 | Present complaint I (complaint of the heart, lungs) |
| 7 | Present complaint II (gastrointestinal complaints) |
| 8 | Revision, oral interview (first midterm) |
| 9 | Present complaint III (faeces, urine) |
| 10 | Present complaint IV (swollen legs) |
| 11 | Present complaints V (dizziness, headache) |
| 12 | Present complaints VI (neurological symptoms) |
| 13 | Revision, roleplay exercises |
| 14 | Oral interview |

 |
| **Other subjects concerning the border issues of the given subject (both compulsory and optional courses!). Possible overlaps of themes: -** |
| **Special study work required to successfully complete the course: -** |
| **Requirements for participation in classes and the possibility to make up for absences:**Attendance of lessons is obligatory. Students are allowed to have seven absences per semester. Students who miss a class can make up for it (twice a semester). A medical certificate for long-term sickness or hospitalization is required if students are absent more than 7 times. |
| **Methods to assess knowledge acquisition during term time:**Two oral interviews (7th week/14th week)Topic: Based on the curriculumRetake: in consultation with the instructor |
| **Requirements for signature:**Attendance of lessons and oral interviews is obligatory. Students are allowed to have seven absences per semester. Student who miss more than 25% of the practical classes cannot receive a signature (Study and Examination Regulations § 29 § 2a). |
| **Type of examination:** practical grade |
| **Requirements of the examination: -** |
| **Method and type of evaluation:**The practical grade is given based on the average of the two oral interviews (active work in classes also affects the mark).Evaluation of the two oral interviews:0-49% = insufficient (1)50-59% = sufficient (2)60–74% = medium (3)75%-89% = good (4)90–100% = excellent (5) |
| **How to register for the examination?: -** |
| **Possibilities for exam retake: -** |
| **Printed, electronic and online notes, textbooks, guides and literature (URL address for online material) to aid the acquisition of the material:**Weidinger Andrea: Magyar orvosi szaknyelv 2 (Hungarian Medical Terminology 2) |
| **Signature of the habilitated instructor (course leader) who announced the subject:** |
| Signature of the Director of the Managing Institute: |
| **Hand-in date:** |

|  |
| --- |
| **Opinion of the competent committee(s):** |
| **Comments of the Dean's Office:** |
| **Dean's signature:** |

**REQUIREMENTS**

|  |
| --- |
| **Semmelweis University,** **Faculty of Medicine****Name of the managing institute (and any contributing institutes):** Department of Languages for Specific Purposes |
| **Name of the subject:** Magyar orvosi szaknyelv III.**in English:** Medical Hungarian III.**in German:** Medizinische Fachsprache Ungarisch III.**Credit value:** 2 credits**Number of lessons per week:** **lecture: practical course:** 2x90 minutes **seminar:** **Subject type:**  **compulsory course elective course optional course** |
| **Academic year:** 2022/2023 |
| **Subject code:**AOKNYE906\_3A |
| **Name of the course leader:** Dr. Katalin Fogarasi**Her workplace, phone number:** Department of Languages for specific purposes (1094 Bp., Ferenc tér 15.), + 36-20-670-1330**Position:** director**Date and registration number of their habilitation: -** |
| **Objectives of the subject, its place in the medical curriculum:**The role of this subject is to help students acquire the Hungarian language skills that enable them to take anamnesis, ask the patient about medical history and present complaints and to develop strategies that help understanding Hungarian patients in their clinical practice.Students learn how to communicate with the patient during the examination of the thoracic organs, circulation, abdomen, locomotor and nervous systems. Furthermore, they get familiarised with basic medical documentation (e.g., patient’s chart). They develop the vocabulary necessary in their clinical practice, such as the names of symptoms and conditions.  |
| **Place where the subject is taught (address of the auditorium, seminar room,** **etc.):**Department of Languages for Specific Purposes (H-1094 Budapest, 15 Ferenc tér) |
| **Successful completion of the subject results in the acquisition of the following competencies:**Students will be able to communicate with patients, they will have appropriate strategies for understanding the responses of patients, they will be able to ask relevant questions. |
| **Course prerequisites: -** |
| **Number of students required for the course (minimum, maximum) and method of selecting students:**Min. 5 students required – max. 20 students allowed.Students will be selected by their order of application via Neptun. |
| **How to apply for the course:** via Neptun |
| **Detailed curriculum:**3rd semester

|  |  |
| --- | --- |
| *weeks* | *curriculum**Hungarian instructions during examination on the following topics* |
| 1 | Revision: present complaint |
| 2 | Inspection, palpation, percussion, auscultation |
| 3 | Taking the temperature |
| 4 | Weight and height |
| 5 | Physical examination of the lungs  |
| 6 | Physical examination of the heart |
| 7 | Physical examination of blood pressure and pulseBlood-glucose level |
| 8 | Physical examination of the abdominal organs; hernia |
| 9 | Physical examination of the "acute abdomen" |
| 10 | Examination of the musculoskeletal system |
| 11 | Physical methods of examination of the hematopoietic system |
| 12 | Examination of lymph nodes |
| 13 | Revision |
| 14 | Oral interview |

 |
| **Other subjects concerning the border issues of the given subject (both compulsory and optional courses!). Possible overlaps of themes: -** |
| **Special study work required to successfully complete the course: -** |
| **Requirements for participation in classes and the possibility to make up for absences:**Attendance of lessons is obligatory. Students are allowed to have seven absences per semester. Students who miss a class can make up for it (twice a semester). A medical certificate for long-term sickness or hospitalization is required if students are absent more than 7 times. |
| **Methods to assess knowledge acquisition during term time:**Two oral interviews (7th week/14th week)Topic: Based on the curriculumRetake: in consultation with the instructor |
| **Requirements for signature:**Attendance of lessons and oral interviews is obligatory. Students are allowed to have seven absences per semester. Student who miss more than 25% of the practical classes cannot receive a signature (Study and Examination Regulations § 29 § 2a).  |
| **Type of examination:** practical grade |
| **Requirements of the examination: -** |
| **Method and type of evaluation:**The practical grade is given based on the average of the two oral interviews (active work in classes also affects the mark).Evaluation of the two oral interviews:0-49% = insufficient (1)50-59% = sufficient (2)60–74% = medium (3)75%-89% = good (4)90–100% = excellent (5) |
| **How to register for the examination?: -** |
| **Possibilities for exam retake: -** |
| **Printed, electronic and online notes, textbooks, guides and literature (URL address for online material) to aid the acquisition of the material:**Borda Szandra – Hetesy Bálint: Magyar orvosi szaknyelv III. (Hungarian Medical Terminology III.) |
| **Signature of the habilitated instructor (course leader) who announced the subject:** |
| Signature of the Director of the Managing Institute: |
| **Hand-in date:** |

|  |
| --- |
| **Opinion of the competent committee(s):** |
| **Comments of the Dean's Office:** |
| **Dean's signature:** |

**REQUIREMENTS**

|  |
| --- |
| **Semmelweis University,** **Faculty of Medicine****Name of the managing institute (and any contributing institutes):** Department of Languages for Specific Purposes |
| **Name of the subject:** Magyar orvosi szaknyelv IV.**in English:** Medical Hungarian IV.**in German:** Medizinische Fachsprache Ungarisch IV.**Credit value:** 2 credits**Number of lessons per week:** **lecture: practical course:** 2x90 minutes **seminar:** **Subject type:**  **compulsory course elective course optional course** |
| **Academic year:** 2022/2023 |
| **Subject code:**AOKNYE906\_4A |
| **Name of the course leader:** Dr. Katalin Fogarasi**Her workplace, phone number:** Department of Languages for specific purposes (1094 Bp., Ferenc tér 15.), + 36-20-670-1330**Position:** director**Date and registration number of their habilitation: -** |
| **Objectives of the subject, its place in the medical curriculum:**The role of this subject is to help students acquire the Hungarian language skills that enable them to take anamnesis, ask the patient about medical history and present complaints and to develop strategies that help understanding Hungarian patients in their clinical practice.Students learn how to communicate with the patient during the examination of the thoracic organs, circulation, abdomen, locomotor and nervous systems. Furthermore, they get familiarised with basic medical documentation (e.g., patient’s chart). They develop the vocabulary necessary in their clinical practice, such as the names of symptoms and conditions.  |
| **Place where the subject is taught (address of the auditorium, seminar room,** **etc.):**Department of Languages for Specific Purposes (H-1094 Budapest, 15 Ferenc tér) |
| **Successful completion of the subject results in the acquisition of the following competencies:**Students will be able to communicate with patients, they will have appropriate strategies for understanding the responses of patients, they will be able to ask relevant questions. |
| **Course prerequisites: -** |
| **Number of students required for the course (minimum, maximum) and method of selecting students:**Min. 5 students required – max. 20 students allowed.Students will be selected by their order of application via Neptun. |
| **How to apply for the course:** via Neptun |
| **Detailed curriculum:**4th semester

|  |  |
| --- | --- |
| *weeks* | *curriculum**Hungarian language competences related to the following diseases* |
| 1 | Revision: Hungarian instructions during examination |
| 2 | Gastroenterology I. RefluxUlcerative diseaseColon cancer |
| 3 | Gastroenterology II. IleusCholelithiasis |
| 4 | Liver diseases Cirrhosis |
| 5 | Infectious diseases CystitisRenal pelvic inflammation |
| 6 | Endocrine and metabolic diseases DiabetesOsteoporosis Hyperthyroidism |
| 7 | Oral interview |
| 8 | Cardiology I. Atrial fibrillationHeart failure |
| 9 | Cardiology II. Acut coronary heart diseaseHypertension |
| 10 | Hematology AnemiaLymphoma |
| 11 | Immunology RA |
| 12 | Pulmonology I. PneumoniaPulmonary embolism |
| 13 | Pulmonology II. Asthma, COPD, Lung cancer |
| 14 | Mock exam |

 |
| **Other subjects concerning the border issues of the given subject (both compulsory and optional courses!). Possible overlaps of themes: -** |
| **Special study work required to successfully complete the course: -** |
| **Requirements for participation in classes and the possibility to make up for absences:**Attendance of lessons is obligatory. Students are allowed to have seven absences per semester. Students who miss a class can make up for it (twice a semester). A medical certificate for long-term sickness or hospitalization is required if students are absent more than 7 times. |
| **Methods to assess knowledge acquisition during term time:**Oral interview (7th week).Topic: Based on the curriculumRetake: in consultation with the instructor |
| **Requirements for signature:**Attendance of lessons and oral interviews is obligatory. Students are allowed to have seven absences per semester. Student who miss more than 25% of the practical classes cannot receive a signature (Study and Examination Regulations § 29 § 2a).  |
| **Type of examination:** final examination |
| **Method and type of evaluation:**Evaluation of the final exam:0-49% = insufficient (1)50-59% = sufficient (2)60–74% = medium (3)75%-89% = good (4)90–100% = excellent (5) |
| **How to register for the examination?:** via Neptun |
| **Possibilities for exam retake:** based on “Study and Examination Regulations” |
| **Printed, electronic and online notes, textbooks, guides and literature (URL address for online material) to aid the acquisition of the material:**Magyar orvosi szaknyelv IV. |
| **Signature of the habilitated instructor (course leader) who announced the subject:** |
| Signature of the Director of the Managing Institute: |
| **Hand-in date:** |

|  |
| --- |
| **Opinion of the competent committee(s):** |
| **Comments of the Dean's Office:** |
| **Dean's signature:** |